

Serie A N.º 1177683

SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA POLO PLENO DO CONCELLO O DÍA
29 - XANEIRO - 2004



NUMERADO
ORACIÓNS
OCAIS

ORDE DO DIA

- 1.- APROBACION, DAS ACTAS DAS SESIÓNS ANTERIORES.
- 2.- DAR CONTA DE EXPEDIENTES ADMINISTRATIVOS DE MODIFICACIÓN DE CRÉDITOS.
- 3.- APROBACIÓN DA CREACIÓN DO CONSELLO PARROQUIAL DE REBOREDA.
- 4.- APROBACIÓN DO PREGO DE CLÁUSULAS ECONÓMICO-ADMINISTRATIVAS, APROBACIÓN DE PROXECTO TÉCNICO E APROBACIÓN DA CONVOCATORIA DE CONCURSO PARA A CONCESIÓN DE USO PRIVATIVO DA VÍA PÚBLICA, MEDIANTE A INSTALACIÓN DE QUIOSCOS.
- 5.- APROBACIÓN DE CORRECCIÓNS DE ERROS NO DOCUMENTO DAS NORMAS SUBSIDIARIAS DE PLANEAMENTO DE AMBITO MUNICIPAL DE REDONDELA.
- 6.- APROBACIÓN DE RECOÑECIMIENTO EXTRAJUDICIAL DE CRÉDITOS.
- 7.- APROBACIÓN DA ADHESIÓN DO CONCELLO Ó CONTIDO DOS CONVENIOS RELATIVOS Ó PROGRAMA PROVINCIAL DO SERVICIO DE TELEASISTENCIA DOMICILIARIA.

ACTIVIDADE DE CONTROL DO PLENO:

- 8.- DAR CONTA DE RESOLUCIÓNS DA ALCALDÍA.
- 9.- MOCIÓNS

ROGOS E PREGUNTAS.

Na Casa do Concello de Redondela, sendo as vinte horas do día vintenove de Xaneiro de dous mil catro, baixo a Presidencia do Sr. Alcalde, D. XAIME REI BARREIRO e a asistencia dos/as Sres./as Concelleiros/as: D. EDUARDO JOSÉ REGUERA OCAMPO, D. EMILIO GONZÁLEZ IGLESIAS, D^a. LAURA LAGO ALLER, D^a. MÓNICA CARREIRA COUÑAGO, D^a. CARMEN RODRÍGUEZ CUNHA, D. CARLOS GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, D. MANUEL IGLESIAS CARRERA, D^a. FRANCISCA CANAL GÓMEZ, D. JUAN TIZÓN CABALEIRO, D. FERMÍN ALFAYA PAZ, D. RODOLFO PATO GARCIA, D. ANTÓN DÍAZ MOURELLE, D^a. M^a DEL CARMEN AMOEDO DASILVA, D. JAIME DARRIBA VILAS, D. XOSÉ CARLOS PAZOS DOCAMPO, D^a. CECILIA PÉREZ ORXE, D^a. PURIFICACIÓN SERRANO CAVIEDES, D. ALEJANDRO BASTOS FERNÁNDEZ, D^a. HERMINDA QUELLE FERNÁNDEZ, e D. MANUEL PÉREZ PARDO, tamén asistiu o Sr. Interventor do Concello D. MODESTO SOLLA SANZ, actuando como Secretaria a Secretaria da Corporación DONA. ANA ISABEL DEL CERRO DEL RIO, constitúese o Pleno do Concello, en sesión ordinaria, conforme á convocatoria e de acordo coa Orde do Día.

A Presidencia declara aberta a sesión, en primeira convocatoria, procedéndose a trata-los puntos da Orde do Día.-

1.- APROBACIÓN, DAS ACTAS DAS SESIÓN ANTERIORES.-

Dada conta da acta da sesión celebrada con carácter ordinario o día 27 de Novembro de 2003.

INTERVENCIÓNS:

Pola voceira do PP fórmulase unha observación á acta de referencia, por non recolle-la pregunta formulada á Alcaldía en relación á instalación da cementeira.

Pola Secretaria da Corporación contéstase que a citada pregunta non consta na acta por ter sido realizada pola voceira, sen que se lle tivera concedido o uso da palabra, e non pode identificarse a acta da sesión cun diario de sesións. A voceira contesta que se non estaba no uso da palabra, foi porque o Sr. Alcalde non llela concedeu.

VOTACIÓN E ACORDO.-

Non formulándose máis observacións, o Pleno do Concello, en votación ordinaria e por maioría absoluta dos membros da corporación, sendo catorce votos a favor (8 do PSdeG-PSOE, 3 do BNG, 2 de RA e 1 de EU-IU), e seis votos en contra (6 do PP), acorda prestar aprobación á acta da sesión celebrada con carácter ordinario o día 27 de novembro de 2003.

Serie A N.º 1177684

Dada conta das actas das sesións celebradas con carácter extraordinario os días 12 e 29 de Decembro de 2003, non se formulan observacións, e o Pleno do Concello, en votación ordinaria e por unanimidade dos/as seus membros presentes, sendo vinte votos a favor (8 do PSdeG-PSOE, 6 do PP, 3 do BNG, 2 de RA e 1 EU-IU), acorda prestar aprobación ás actas das sesións extraordinarias anteriormente relacionadas

2.- DAR CONTA DE EXPEDIENTES ADMINISTRATIVOS DE MODIFICACIÓN DE CRÉDITOS.-

O Concello Pleno queda enterado dos expedientes de modificación de créditos números 30, 31 e 32/03.-

Sendo as 20:10 horas incorpórase o concelleiro D. ANTÓN DÍAZ MOURELLE.-

3.- APROBACIÓN DA CREACIÓN DO CONSELLO PARROQUIAL DE REBOREDA.-

ANTECEDENTES.-

Dictame da Comisión Informativa de Ensino e Participación Cidadá, de data 14 de xaneiro de 2004, que transcrita dí:

“Dada conta da proposta formulada en data 29 de decembro de 2003, pola Concelleira Delegada de Participación Cidadá, que transcrita dí:

“O Concello de Redondela, co obxecto de facilita-la participación dos veciños/as na vida política, social, económica e cultural do Concello, aprobou o 30 de maio de 1994 o “Regulamento Municipal de Participación Veciñal”, (B.O.P. 7/10/94).

No capítulo 2 do Título III do citado regulamento contéplase a creación dos órganos de participación veciñal: Os Consellos Sectoriais e os Consellos Parroquiais.

Con data 10 de maio de 2000, o Concello Pleno aproba definitivamente o Regulamento dos Consellos Parroquiais (B.O.P. 12/6/2000) que no seu artigo 8 dí:

“Integran o Pleno do Consello Parroquial:

a.- O/a Presidente/a.

b.- Un/ha representante de cada grupo político con representación na Corporación Municipal, non precisando ter a condición de concelleiro/a.



NUMERADO
ORACIÓN
OCAIS

c.- Os/as representantes das entidades actúantes na parroquia, segundo estableza o acordo plenario de creación do Consello Parroquial, en nº non inferior ao do apartado b, nin superior ao triplo.”

Celebradas varias xuntanzas ás que foron convidados representantes dos colectivos da parroquia, e logo de acadado o acordo sobre o nº de representantes veciñais que formarían parte deste consello parroquial do xeito seguinte:

AA. VV.	3
Comunidade de Montes	2
Asociación Cultural	3
Asociación Deportiva	1
Comisións de Augas	1
A.N.P.A.	1

A Concelleira que suscribe propón:

PRIMEIRO.- A creación do Consello Parroquial de Reboreda.

SEGUNDO.- A súa composición no referente á participación veciñal será:

- 3 representantes das AA. VV.
- 2 representantes da Comunidade de Montes.
- 3 representantes das Asociacións Culturais.
- 1 representante das Asociacións Deportivas.
- 1 representante da Comisión de Augas.
- 1 representante das A.N.P.A.”.-

A Comisión Informativa de Ensino e Participación Cidadá, por unanimidade de todos os seus membros presentes, acorda dictaminar favorablemente a proposta antes transcrita.”

INTERVENCIÓNS.-

Iníciase o debate coa intervención do voceiro de Redondeláns Adiante que solicita a constitución do Consello, pero que non sexa unha cortina de fume como aconteceu co Consello de Chapela, que foi unha pena e non solventou os problemas existentes.

A voceira do PP está a favor da constitución do Consello pero non cree no fondo da cuestión, xa que non se deixa participar o seu partido cando está a representar a unha grande maioría.



NUMERADO
ORACIÓNS
OCAIS

Serie A N.º 1177685

NUMERADO
ORACIÓNS
OCAIS

O voceiro de EU-IU sorpréndese pola intervención da concelleira Francisca Canal pois está de acordo co asunto a debate, pero o mestura con cuestións alleas, creando unha cortina de fume. O seu grupo está a favor da creación deste órgano, e considera que o goberno municipal está dando vida a estes Consellos.

O voceiro do PSdeG-PSOE está de acordo co punto a debate e o impulsan. Considera que o PP non cree nos Consellos porque cando gobernaron non crearon ningún. Contéstalle ó concelleiro Alejandro Bastos que o Consello de Chapela tense reunido en múltiples ocasións e o representante de Redondeláns Adiante renunciou a participar nel.

A concelleira do BNG, D^a. Cecilia Pérez Orxe, infórmalle ó voceiro de Redondeláns Adiante que o Consello de Chapela empezou a funcionar no ano 2001, celebrou moitas xuntanzas e a asemblea veciñal solventou moitos problemas, como por exemplo o do pantalán. De seguido informa á voceira do PP que un Consello parroquial non é un órgano de participación política, senón veciñal. O BNG seguirá traballando nestes órganos porque axilizan a participación cidadá.

O voceiro de RA afirma que foron os veciños os que solventaron o problema do pantalán, e que sabe o que é a participación cidadá xa que leva moitos anos tratando fronte ós veciños.

A voceira do PP contesta ó representante de EU-IU que cortina de fume é o que fan vostedes tratando de evitar que se enteren os demais do que están a facer, como no caso da perda dunha subvención da Consellería de Industria por defectos de tramitación. Afirma ter experiencia no tema a debate pois creou os Consellos da Muller e da Xuventude, que se reuniron moitas veces, e poden revisar as actas para comprobar tódolos temas que trataron.

O Concelleiro D. Manuel Pérez Pardo alega que a non concesión da subvención debeuse únicamente ás imposicións da Xunta, pois as súas esixencias en canto á designación da empresa adxudicataria sen a realización do preceptivo proceso de contratación, a imposibilidade de cumprimento dos prazos de execución pola demora na súa concesión, e o requisito de emisión e aprobación da factura sen ter realizado o traballo, determinaba a comisión de numerosas ilegalidades. Recomendalle á voceira do PP que aprenda a leer os expedientes, e que fale dos temas que se traen ó Pleno.

O voceiro do PSdeG-PSOE critica que o PP aínda non nomeou o seu representante no Consello da Xuventude, e que a súa voceira non ten problema en dicir calquera barbaridade e quedar tan tranquila. Así mesmo critica a postura incongruente de Redondeláns Adiante pois votaron a favor da constitución dos Consellos Parroquiais, e agora dín que non participarán no de Chapela pero si no de Reboreda.

D^a. Cecilia Pérez Orxe indícalle ó Concelleiro Sr. Bastos Fernández que non hai que estar fronte ós veciños senón o seu carón, e que terá que explicar as razóns da súa negativa a participar no Consello; así mesmo aclara que a única razón pola que o PP creou o Consello da Muller foi porque tiñan que dar cumprimento a un acordo plenario. Remata o debate afirmando que o seu grupo cree na participación cidadá e por iso defende a creación dos consellos parroquiais como medio para o seu desenvolvemento.

VOTACIÓN E ACORDO.-

Unha vez debatido o asunto, o Concello Pleno acorda, por unanimidade dos seus membros, sendo vinteun votos a favor (8 do PSdeG-PSOE, 7 do PP, 3 do BNG, 2 de RA e 1 EU-IU), aproba-lo dictame da Comisión Informativa de Ensino e Participación Cidadá transcrito.-

4.- APROBACIÓN DO PREGO DE CLÁUSULAS ECONÓMICO-ADMINISTRATIVAS, APROBACIÓN DE PROXECTO TÉCNICO E APROBACIÓN DA CONVOCATORIA DE CONCURSO PARA A CONCESIÓN DE USO PRIVATIVO DA VÍA PÚBLICA, MEDIANTE A INSTALACIÓN DE QUIOSCOS.-

Pola Alcaldía procédese á retirada deste asunto da Orde do Día.-

5.- APROBACIÓN DE CORRECCIÓNS DE ERROS NO DOCUMENTO DAS NORMAS SUBSIDIARIAS DE PLANEAMENTO DE ÁMBITO MUNICIPAL DE REDONDELA.-

Por unanimidade dos membros da Corporación, sendo vinteun votos a favor, e de conformidade co disposto no artigo 82.3 do Real Decreto 2568/86 de 28 de novembro, ratifícase a inclusión deste punto na Orde do Día.-

5.1).- CORRECCIÓN DE ERROS DE FINCA SITA EN ASNELLE DE ABAIXO, REBOREDA.-

ANTECEDENTES

Con data 6 de Novembro de 1987 aprobáronse definitivamente, por acordo da Comisión Provincial de Urbanismo, as Normas Subsidiarias de Planeamento de Ámbito Municipal de Redondela, téndose publicadas no Boletín Oficial da Provincia nº 85 de 14 de abril de 1988.



NUMERADO
ORACIONES
OCAIS

Serie A N.º 1177686

A documentación grafiada realizouse sobre cartografía a esc. 1:5000, e para os planos de detalle, a esc. 1:2000, sobre plano parcelario do Instituto Xeográfico e Catastral.

No transcurso da vixencia das devanditas Normas téñense observado reiterados erros nas parcelas grafiadas, contradicións entre os planos a escala 1:5000 e 1:2000, erros de calificación por mal grafiado das bases, ou ben contradicións entre a realidade e a documentación das normas.

Con data 11 de Marzo e 5 de Agosto de 2003, por D. JOSÉ ERNESTO PEIXOTO COUÑAGO, preséntanse escritos no que solicitan a corrección do grafiado do erro padecido no plano P-24 das NN.SS. de planeamento de ámbito municipal de Redondela, porque á vista da documentación aportada non se axusta á realidade física da finca sita en A. de Abaixo-Reboreda.

Con data 19 de decembro de 2003, polo Sr. Arquitecto Técnico Municipal e Arquitecto Municipal, infórmase que procede a corrección de erros solicitada.

Informe favorable da Secretaría Xeral do Concello de data 16 de Xaneiro de 2004, no que entre outros extremos fai constar que o Artigo 11.3, parágrafo primeiro das NN.SS. de Planeamento de ámbito municipal establece que si se deran contradicións entre o plano e a realidade, prevalecerá esta última, e o Art. 105.2 da Lei 30/1992, de 26 de novembro, do Réxime Xurídico das Administracións Públicas e do Procedemento Administrativo Común, modificada pola Lei 4/1999, que habilita á Administración para rectificar en calquera momento, de oficio ou a instancia do/a interesado/a, os erros materiais de feito e os aritméticos ...).

VOTACIÓN E ACORDO.-

Non abríndose debate, o Concello Pleno, por unanimidade dos seus membros, sendo vinteún votos a favor (8 do PSdeG-PSOE, 7 do PP, 3 do BNG, 2 de RA e 1 de EU-IU), acorda aproba-lo seguinte expediente de correccións de erros no documento das Normas Subsidiarias de Planeamento de Ámbito Municipal de Redondela:

PARCELA QUE SE MODIFICA:

- D. JOSÉ ERNESTO PEIXOTO COUÑAGO, parcela sita en Asnelle de Abaixo-Reboreda, por contradición entre o grafiado do plano P-24 e a realidade, de acordo coa documentación adxunta.-

5.2).- CORRECCIÓN DE ERROS DE FINCA SITA EN RANDE-CEDEIRA.-

ANTECEDENTES

Con data 6 de Novembro de 1987 aprobáronse definitivamente, por acordo da Comisión Provincial de Urbanismo, as Normas Subsidiarias de Planeamento de Ámbito Municipal de Redondela, téndose publicadas no Boletín Oficial da Provincia nº 85 de 14 de abril de 1988.

A documentación grafiada realizouse sobre cartografía a esc. 1:5000, e para os planos de detalle, a esc. 1:2000, sobre plano parcelario do Instituto Xeográfico e Catastral.

No transcurso da vixencia das devanditas Normas téñense observado reiterados erros nas parcelas grafiadas, contradicciós entre os planos a escala 1:5000 e 1:2000, erros de calificación por mal grafiado das bases, ou ben contradicciós entre a realidade e a documentación das normas.

Con data 13 de Xuño e 12 de Agosto de 2003, por DONA. ANA PÉREZ HERBELLO e D. RAMON PÉREZ LAMEIRO, preséntanse escritos nos que solicitan a corrección do grafiado do erro padecido no plano P-4 das NN.SS. de planeamento de ámbito municipal de Redondela, porque á vista da documentación aportada non se axusta á realidade física da finca sita en Rande-Cedeira.

Con data 19 de decembro de 2003, polo Sr. Arquitecto Técnico Municipal e Arquitecto Municipal, infórmase que procede a corrección de erros solicitada.

Informe favorable da Secretaría Xeral do Concello de data 15 de Xaneiro de 2004, no que entre outros extremos fai constar que o Artigo 11.3, parágrafo primeiro das NN.SS. de Planeamento de ámbito municipal establece que si se deran contradicciós entre o plano e a realidade, prevalecerá esta última, e o Art. 105.2 da Lei 30/1992, de 26 de novembro, do Réxime Xurídico das Administracións Públicas e do Procedemento Administrativo Común, modificada pola Lei 4/1999, que habilita á Administración para rectificar en calquera momento, de oficio ou a instancia do/a interesado/a, os erros materiais de feito e os aritméticos ...).

VOTACIÓN E ACORDO.-

Non abríndose debate, o Concello Pleno, por unanimidade dos seus membros, sendo vinteún votos a favor (8 do PSdeG-PSOE, 7 do PP, 3 do BNG, 2 de RA e 1 de EU-IU), acorda aproba-lo seguinte expediente de correccións de erros no documento das Normas Subsidiarias de Planeamento de Ámbito Municipal de Redondela:

PARCELA QUE SE MODIFICA:-

- DONA. ANA PÉREZ HERBELLO e D. RAMON PÉREZ LAMEIRO, parcela sita en Rande-Cedeira, por contradicción entre o grafiado do plano P-4 e a realidade, de acordo coa documentación adxunta.-



NUMERACIÓN
ORACIÓNS
OCAIS

Serie A N.º 1177687

6.- APROBACIÓN DE RECOÑECIMIENTO EXTRAJUDICIAL DE CRÉDITOS.-

Por unanimidade dos membros da Corporación, sendo vinteun votos a favor, e de conformidade co disposto no artigo 82.3 do Real Decreto 2568/86 de 28 de novembro, ratifícase a inclusión deste punto na Orde do Día.-

ANTECEDENTES.-

Resolución da Alcaldía de data 7 de novembro de 2002, na que se acorda abonar as horas realizadas polos axentes da Policía Local que participaron na importación do II Curso de Educación Vial e Convivencia Cidadá.

Acordo do Concello Pleno de data 05.05.03, relativo a Recoñecemento Extrajudicial de Créditos por importe de 711.937,28 euros.

Escrito de data 12 de Maio de 2003 do director do II Curso de Educación Vial e Convivencia Cidadá, no que fai constar nome dos axentes-monitores do devandito curso, así como o importe das horas realizadas.

Informe do Sr. Interventor Xeral do Concello de data 10.11.03, Rº.- T 207/03.

VOTACIÓN E ACORDO.-

Non abríndose debate, o Concello Pleno, por maioría absoluta dos seus membros, sendo catorce votos a favor (do PSdeG-PSOE, 3 do B.N.G. 2 de R.A. e 1 de EU-IU), e sete abstencións (7 do PP), acorda:

PRIMEIRO.- Resolve-los reparos formulados polo Sr. Interventor Xeral do Concello no seu informe de data 10.11.03, Rº.- T 207/03.

SEGUNDO.- Recoñecer extrajudicialmente gastos por importe de 2.543,19 euros, segundo a seguinte distribucións:

Terceiro	NIF	Importe
Roberto Gil Moure	35.550.321-A	813,82 €
Alberto D. López Sánchez	36.091.396-A	523,17 €
María Portela Gómez	76.992.286-Q	523,17 €
Obdulio Iglesias Otero	36.170.160-L	683,03 €

NUMERADO
ORACIÓN
OCAIS

TERCEIRO.- Imputa-los créditos recoñecidos, ó credito existente na partida 03 123RE 22800 do estado de gastos do orzamento do Concello de Redondela para o ano 2003 (actualmente prorrogado).-

7).- APROBACIÓN DA ADHESIÓN DO CONCELLO Ó CONTIDO DOS CONVENIOS RELATIVOS Ó PROGRAMA PROVINCIAL DO SERVICIO DE TELEASISTENCIA DOMICILIARIA.-

ANTECEDENTES.-

Dictame da Comisión Informativa de Benestar Social e Xuventude de data 28 de Xaneiro de 2004, que transcrito dí:

“Antecedentes.-

Copia do convenio de colaboración do Ministerio de Traballo e Asuntos Sociais para desenvolve-lo Programa de Teleasistencia.

Acordo que propón a Deputación de Pontevedra ós Concellos da provincia de menos de 50.000 habitantes, en relación ó programa provincial de implantación e desenvolvemento do servico de teleasistencia domiciliaria.

Informe da traballadora social do servico municipal de atención primaria de data 6 de novembro de 2003.

Informe da Secretaria da Corporación de data 20 de novembro de 2003, en relación á adhesión do Concello ós convenios asinados para o desenvolvemento do programa de teleasistencia domiciliaria.

Informe do Sr. Interventor de data 12.01.04.

Con base no exposto propoño ó Pleno da Corporación a aprobación da seguinte

PROPOSTA

1º).- A adhesión do Concello de Redondela ó contido do Convenio asinado con data 9 de xullo de 1998 entre a Deputación Provincial de Pontevedra, a FEMP e o IMSERSO, e ó contido do Convenio asinado o 9 de marzo de 1999 entre a Deputación e a Consellería de Sanidade e Servicos Sociais da Xunta de Galicia, relativos ó programa provincial de implantación e desenvolvemento do servico de teleasistencia domiciliaria, aceptando as bases propostas pola Deputación de Pontevedra.



NUMERADO
ORACIONES
OCAIS

Serie A N.º 1177688

2º).- Conferir a representación dos servizos sociais municipais a Dª. Mónica Carreira Couñago, que asistirá ás comisións técnicas que fará o seguimento da execución do programa neste Concello, comisión da que formarán parte así mesmo, o responsable técnico da Deputación e o da empresa adxudicataria da prestación do servizo.

3º).- En relación á cláusula quinta do Convenio do 9 de xullo de 1998 asinado entre a Deputación Provincial de Pontevedra, a FEMP e o IMSERSO, e a cláusula segunda do Convenio do 9 de marzo de 1999 asinado entre a Deputación e a Consellería de Sanidade e Servizos Sociais da Xunta de Galicia, corresponde ó Concello a solicitude de inclusión de usuarios de teleasistencia, que presentará ante a Deputación de Pontevedra.

4º).- O Concello de Redondela acorda que non exista participación dos usuarios no financiamento do servizo, o que determina que o Concello participará no financiamento do servizo coa porcentaxe seguinte:

Deputación: 10% do custo da unidade de telealarma (2,22 €/mes).

Concello: 10% do custo da unidade de telealarma (2,22 €/mes).

5º).- Para a realización dos pagos, a Deputación entanto o volume da contratación non faga aconsellable a variación do período, enviará ó Concello, anualmente no mes de xaneiro, a liquidación anual dos custos ocasionados, coa cuantificación das participacións comprometidas de cada entidade, comunicando a conta na que proceda dito ingreso, debendo realizarse os pagos no primeiro trimestre do ano seguinte ó expresado no período liquidado. Dito trámite de reintegro efectuarase unha vez que sexa comunicado polo Concello á Deputación o correspondente acordo da Corporación Municipal de aprobación da liquidación do presuposto anual.

Tendo coñecemento os/as membros asistentes da Comisión do seu contido acórdase subscribir o Convenio e logo se proceda á modificación da ordenanza, seguidamente lévase a cabo a votación que resulta aprobada por unanimidade. Asemade acordan elevar o presente dictame da Comisión de Benestar Social e Xuventude ó Pleno, que se celebre nas vindeiras datas, para a súa aprobación, proponse así mesmo que se acorde a modificación de substitución no apartado 4 onde figura a representación dos servizos municipais a Dª. Mónica Carreira Couñago polo técnico Dª. Purificación Hermelo Iglesias.”

Informe do Sr. Interventor Xeral do Concello de data 12 de Xaneiro de 2004,
Rº.- T 4/04.

INTERVENCIÓNS.-

A voceira do PP sinala que o seu grupo está completamente a favor da adhesión ó convenio, e unicamente lamenta que se tardara catro anos na súa formalización.



NUMERADO
ORACIÓNS
OCAIS

VOTACIÓN E ACORDO.-

Unha vez debatido o asunto, o Concello Pleno por unanimidade dos seus membros, sendo vinteun votos a favor (8 do PSdeG-PSOE, 7 do PP, 3 do BNG, 2 de RA e 1 de EU-IU), acorda:

PRIMEIRO.- Resolve-los reparos formulados polo Sr. Interventor Xeral do Concello no seu informe de data 12 de Xaneiro de 2004, R^º.- T 4/04.

SEGUNDO.- Aproba-lo dictame da Comisión Informativa de Benestar Social e Xuventude transcrito.-

ACTIVIDADE DE CONTROL DO PLENO:

8.- DAR CONTA DE RESOLUCIÓNS DA ALCALDÍA

O Concello Pleno dase por enterado do contido das Resolucións da Alcaldía dende o día 24 de novembro de 2003 ata o 23 de xaneiro de 2004.-

9.- MOCIÓNS.-

9.1).- MOCIÓN DO BNG SOBRE RECORTE DE CAPTURAS PESQUEIRAS PROPOSTA POLA COMISIÓN EUROPEA.-

ANTECEDENTES.-

Moción do Grupo Municipal do BNG de data 12 de decembro de 2003, que transcrita dí:

“A Comisión Europea ven de presentar unha proposta de Regulamento pola que se fixan, para o ano 2004, as posibilidades de pesca dos buques comunitarios nos diversos caladoiros e as dos buques de terceiros Estados en augas comunitarias, así como as condicións nas que se poden efectua-las capturas. Propoñen se tomen medidas “provisionais” para “limitar o esforzo da pesca” en relación coas especies de peixes “gravemente mermadas”, na espera da adopción dos correspondentes planos de recuperación.

Do 17 ao 19 de decembro, o Consello de Ministros de Agricultura e Pesca avaliará esta proposta e fixará os Topes Autorizados de Captura (TAC) en augas comunitarias para as diversas especies durante o ano 2004. Destes topes derivaránse as correspondentes cuotas para cada unha das froas dos Estados membros, así como as condicións de captura en cada caso.



NUMERADO
ORACIÓN
OCAIS

Serie A N.º 1177689

NUMERADO
ORACIÓNS
OCAIS

Na proposta, as cuotas de captura sufren un drástico recorte que non se corresponde coas análises científicas e biolóxicas que se argumentan como base da decisión. Na plataforma continental galega, preténdese recorta-la captura de cigala entre un 69,83% e un 80%, a rabada ou peixe sapo nun 71,25 %, o rapante nun 55,88 %, a pescada nun 48,8 %, e así sucesivamente. Ademais, para os buques de máis de 10 metros de eslora, fíxase un número máximo de días de pesca ao mes: saíran 13 días e os 17 restantes deberán ficar amarrados a porto de xeito obrigatorio.

O BNG considera que non hai empresas pesqueiras nen tripulantes que poidan vivir do seu traballo nestas condicións, situación límite na que se coloca a centos de embarcacións galegas de arrastre litoral, palangre de fondo e volanteiras, é dicir, a milleiros de mariñeiros e á actividade económica de portos como os de Burela, Celeiro, Cedeira, A Coruña, Muros, Ribeira, Marín, Vigo ...

Diante desta situación, o sector pesqueiro galego fica nun estado de indefensión político-institucional pleno. Nen a Xunta de Galiza nen o Goberno español cuestionan o actual estado de discriminación que mesmo permite que a frota galega non poida acceder a numerosas zonas de pesca comunitarias (mentras o poden facer outros Estados non comunitarios), ou a especies diversas, que nós non podemos pescar e outros si.

Nen o sector pesqueiro nen as institucións galegas foron consultadas no proceso de elaboración desta proposta de Regulamento apresentada ao Consello de Ministros de Agricultura e Pesca da Unión Europea para a súa aprobación. Esta decisión unilateral, auténtica imposición que tenta eliminar unha frota competitiva -como a galega- en beneficio doutros intereses, é inaceptábel por razóns económicas e sociais, e mesmo por dignidade. Un futuro de desmantelamento de buques e desemprego nun sector, o de baixura, abondo castigado xá polos efectos da maré negra do Prestige.

En consecuencia, o grupo municipal do BNG solicita do Pleno da Corporación Municipal a adopción dos seguintes

A C O R D O S

1.- Demandar do Goberno Galego que inste ao Goberno Español a solicitar a retirada da proposta da Comisión Europea, no marco da reunión do Consello de Ministros de Agricultura e Pesca da Unión Europea, e a esgotar todos os mecanismos que na práctica bloqueen esta iniciativa, letal para os intereses de Galiza.

2.- Demandar da Consellería de Pesca que defenda a presenza da propia Xunta de Galiza e do sector pesqueiro galego afectado, no proceso de seguimento e eventual establecemento ou alteración de medidas técnicas referidas á recuperación de determinadas especies mariñas do noso interese.

3.- Solicitar do Goberno Galego unha actuación firme e decidida, diante do Goberno Español, co obxecto de conquistar unha participación directa e institucionalizada de Galiza no Consello de Ministros de Pesca da Unión Europea.

4.- Demandar do Goberno Galego a creación dunha Mesa de Seguimento, coa presenza do sector afectado, para fixar a posición galega nesta materia e defende-la logo noutros foros.”

INTERVENCIONS.-

O voceiro do BNG explica que esta moción presentouse en decembro e dende aquela producíronse cambios respecto ó primeiro punto da moción, pero o resto dos puntos non varían, polo tanto propón eliminar o punto primeiro e manter o segundo, terceiro e cuarto.

O voceiro de EU-IU amosa o seu apoio a moción, e di que neste asunto reflíctese o xeito de entender a participación polo PP.

A voceira do PP di que está en contra da moción, e que o BNG non está documentado. O comisario de Pesca da UE estivo esta semana en Vigo, o 18 de xullo regulouse o Consello Galego de Pesca e en setembro publicouse o seu regulamento, o concelleiro López Veiga ten realizado as xestións oportunas e redúxose o recorte previsto e, polo tanto, esta moción non ten obxecto.

O voceiro do PSdeG-PSOE di que o seu grupo apoia a moción.

O concelleiro Sr. Pazos Docampo contéstalle á voceira do PP que nada do que dixo na súa intervención ten que ver nin remotamente co texto da moción, pois a creación do Consello Galego de Pesca non ten nada que ver cos recortes, e ninguén faille caso a Enrique López Veiga. O certo é que a Xunta de Galiza nin siquiera está habilitada para participar nas negociacións, e que o sector pesqueiro é básico para a nosa economía, o que é motivo máis que suficiente para que non dependa de intereses alleos. Recomendalle ó grupo municipal popular que cambie os seus asesores, e infórmalle que os representantes do PP no Concello de Vigo votaron a favor da moción.

A concelleira D^a. Francisca Canal Gómez responde que os seus documentos proveñen da propia Consellería de Pesca, e se o BNG se preocupara polo Medio Ambiente non apoiaría a instalación dunha cementeira en Rande.

Neste momento intervén o Sr. Alcalde para recomendarlle á voceira do PP que sexa prudente ó referirse a certos temas.

Serie A N.º 1177690

A concelleira Sra. Canal Gómez continúa a súa intervención afirmando que a ela non lle impón o seu partido o sentido do voto, a diferenza do que acontece co BNG que presenta as mesmas mocións en tódolos Concellos, en lugar de presentar mocións que aporten algo positivo para Redondela. Ela ten moitos asesores, vai os despachos e achega documentación con datas, para que non lle chamen mentirosa. Reclámalle ó concelleiro de Medio Ambiente que limpe as praias, e solicite as subvencións en tempo e forma.

O voceiro do BNG considera que Francisca Canal practica o escapismo nas súas intervencións. Requírelle que lle presente unha acta na que a chamara mentirosa, ata entón debe absterse de realizar tal afirmación. En canto á moción a debate indícalle que a redución no recorte non se debeu á actividade do conselleiro de Pesca, en primeiro lugar porque ninguén lle deu opción a elo. Polo que se refire ó paso polos despachos de Francisca Canal produce como única consecuencia deixar en mal lugar á Xunta, porque o que dí non ten valor ningún. A voceira do PP non ten porque saber de pesca, pero si debe saber ler e interpretar o que le, xa que non a ten por analfabeta funcional.

En relación a súa referencia respecto á cementeira, contestálle que o BNG está posicionado claramente neste tema, mentras que o PP aínda non, que estase soamente a preocupar polos posicionamentos dos outros partidos. Ademais resulta unha práctica política moi pouco recomendable sacar temas que non están a debate.

VOTACIÓN E ACORDO.-

Sometido o asunto a votación, o Concello Pleno acorda co quórum da maioría absoluta do número legal dos seus membros sendo catorce votos a favor (8 do PSdeG-PSOE, 3 do BNG, 2 de Redondeláns Adiante e 1 de EU-IU) e sete votos en contra (7 do PP), aproba-lo texto da moción, suprimindo o 1º acordo e mantendo integramente os acordos nº 2, 3 e 4.-

9.2).- MOCIÓN DO PSdeG-PSOE.-

Ó abeiro do artigo 91.4 do Real Decreto 2568/86 de 28 de novembro, o Concello Pleno aproba por unanimidade e co quorum da maioría absoluta do número legal dos seus membros sendo vinteun votos a favor (8 do PSdeG-PSOE, 7 do PP, 3 do BNG, 2 de Redondeláns Adiante e 1 de EU-IU), a urxencia da moción.-

Pola concelleira Dª. María del Carmen Rodríguez Cunha, en representación do PSdeG-PSOE, dase lectura ó contido da moción de data 26 de Xaneiro de 2004, que se transcribe a continuación:

“Que coñecida a sentenza do Xulgado do Penal número 2 de A Coruña na que condea ó alcalde de Toques o popular Jesús Ares Vázquez, a pagar unha indemnización



de 6.000 euros por un delito de abusos sexuais a unha menor, na que tamén lle impón unha multa de 12 euros ó día durante 24 meses e sabendo que no Código Ético do Partido Popular contempla que calquera cargo público que esté inmerso nun proceso xudicial será suspendido do cargo que ocupa e de militancia. Tras escoitar as declaracións de D. Manuel Fraga Iribarne, presidente da Xunta de Galicia, nas que se manifesta “avergonzado de la hipocresía” dos grupos da esquerda e dos colectivos feministas cando estiveron “luchando por el aborto sin condiciones, por el amor libre o por las parejas de hecho aunque sean del mismo sexo” e ademáis restou transcendencia a súa agresión: “Ha sido una conducta incorrecta, no una violación ni un acto de pederastia” e tras escoitar as declaracións de D. Pedro Núñez Morgades, defensor do Menor da Comunidade de Madrid, nas que dí: “debe dimitir necesariamente do seu cargo porque non pode seguir respresentando o seu municipio nin a seus veciños”, “calquer maltrato sobre todo a mulleres e a menores, debe motivar a nosa reacción espontánea e contundente de rechazo en círculos públicos e privados e evitarse **calquer pronunciamento que poida entenderse minimizador**”, como por exemplo o do Sr. Fraga Iribarne.

Por todo o exposto, solicitamos ó Sr. Fraga Iribarne, presidente da Xunta de Galicia a súa rectificación nas declaracións sobre este feito, así como ó Partido Popular, o cese inmediato como Alcalde de Toques do popular Jesús Ares Vázquez.

Tamén solicitamos que o Partido Popular manteña mellor informado o seu candidato á Presidencia do Goberno, nas próximas eleccións xerais, D. Mariano Rajoy, para que non teña que dicir, cando se lle pregunta por este asunto, que non coñece os feitos nin as declaracións do Sr. Fraga Iribarne, escoitada e coñecidas por todos os cidadáns.”

INTERVENCIONES.-

De seguido a Concelleira Sra. Rodríguez Cunha, explica que esa moción presentouse o pasado día 26, dende aquela o PP deu de baixa no partido ó alcalde de Toques, e o Sr. Rajoy xa se enterou deste problema, polo que propón variar o texto da moción mantendo unicamente que cese o alcalde de Toques e que o presidente da Xunta rectifique publicamente.

O voceiro de EU-IU apoia a moción, ó tempo que considera que o ser presidente da Xunta non outorga autoridade para xulgar ós demais partidos políticos, e recrimina que o alcalde de Toques non permita o funcionamento democrático do Pleno.

O voceiro de Redondeláns Adiante di que vaise abster porque o asunto está en mans dos tribunais.

O Sr. Alcalde infórmalle que xa se ten producido un pronunciamento xudicial con sentenza condenatoria.



NUMERACIÓN
LOCAIS

Serie A N.º 1177691

A concelleira do BNG D^a. Cecilia Pérez Orxe anuncia o apoio do seu grupo á moción.

Para a voceira do PP esta é unha moción política, e vai votar en contra porque unicamente solicítase que rectifique o presidente da Xunta, cando en realidade a súa declaración está sacada de contexto. O PP posiciónase claramente en contra da violencia de xénero, e non ten culpa de que unha persoa concreta actúe deste xeito, e xa actuou en consecuencia, o que non fan outros partidos como no caso da reunión do Sr Carod Rovira coa banda terrorista ETA. Invita ós demais grupos da Corporación a que se aprobe unha moción contra a violencia de xénero.

A concelleira D^a. Carmen Rodríguez Cunha contesta que hai pouco este Pleno xa aprobou unha moción con ese contido, e agora débese pronunciar en relación a este feito concreto. É certo que o PP non ten a culpa da conduta do alcalde de Toques, pero si a ten de non esixir a recitificación do presidente da Xunta, que debería dimitir.

O voceiro de EU-IU non sae do seu asombro ante a actitude hipócrita de Francisca Canal, que critica a reunión do Sr. Carod con ETA, pero votou en contra da moción de José Couso, que foi unha vítima do terrorismo. Ademais indícalle que o PP tamén se ten reunido coa ETA. O PP adícase a capitalizar a desgracia dos mortos e regodéasense nela.

O voceiro de Redondeláns Adiante afirma estar en contra da violencia, os xuízes xa falaron e por iso abstense.

D^a Cecilia Pérez Orxe considera que o responsable dos abusos é o alcalde de Toques, pero das afirmacións do Presidente da Xunta o responsable é él mesmo. En canto á actuación tardía do PP non foi de “motu propio”, senón que motivouse ante a oleada de reaccións condenatorias. Non ten sentido apoiar unha moción xenérica contra a violencia e rexeitar o apoio ós feitos concretos de violencia.

A voceira do PP afirma estar en contra de todo tipo de violencia, especialmente a de xénero; e rexeita esta moción polo seu contido limitado. Invitan a aprobar unha moción en contra da violencia de xénero.

O Sr Alcalde rematou o debate indicando que o Pleno xa aprobou no seu día unha moción contra a violencia de xénero, e que a postura do PP califícase de escapista.

VOTACIÓN E ACORDO.-

Sometido o asunto a votación, o Concello Pleno acorda co quórum da maioría absoluta do número legal dos seus membros, sendo doce votos a favor (8 do PSdeG-PSOE, 3

do BNG e 1 de EU-IU), dúas abstencións (2 de Redondeláns Adiante) e sete votos en contra (7 do PP), aprobar o texto da moción, co seguinte contido: Solicitar ó Sr. Fraga Iribarne, presidente da Xunta de Galicia a súa rectificación nas declaracións sobre este feito.-

9.3).- MOCIÓN DO PP SOBRE CREACIÓN DA COMISIÓN DE SEGUIMIENTO DO PLAN XERAL DE ORDENACIÓN MUNICIPAL.-

ANTECEDENTES.-

Pola voceira do PP, dase lectura á seguinte Moción de data 28.01.04:

“Ante a necesidade perentoria de que este Municipio goce dun Plan Xeral de Ordenación Municipal, a existencia na actualidade dun equipo técnico que está redactando dito Plan, e ante a falta de participación -por non contar con nos para elo- dos grupos da Oposición, este partido ó que represento propón ó Pleno, a creación da Comisión de Seguimento do Plan Xeral de Ordenación Urbana, que estaría composto, por:

O Sr. Alcalde-Presidente do Concello (ou persona en quen delegue).

Un representante de cada un dos partidos políticos presentes na Corporación, (con posibilidade de ser asistidos por un Técnico Urbanístico ou xurídico, con voz pero sen voto).

Os Órganos Técnicos Municipais (Secretaria, Arquitecto).

A finalidade da reseñada Comisión, sería fundamentalmente, o Seguimento do Desenrolo do Plan Municipal, e a posibilidade de aportar suxerencias ó referido Plan.

Por elo, este Grupo Municipal, solicita do Pleno, o sometimento a aprobación de esta Moción referente á creación de la citada Comisión de Seguimento do Plan Xeral.”

O voceiro do PSdeG-PSOE solicita que se xustifique a urxencia da moción.

A voceira do PP xustifica a urxencia en que estamos ante un tema moi manido que non evoluciona, o que motiva que se perdan inversións e que se marchen as poucas empresas que hai no municipio. Ademáis se poderían evitar situacións como a da instalación da cementeira.

O voceiro do PSOE contéstalle que en tódolos Plenos os representantes do grupo de goberno recomendan á voceira do PP que antes de falar se asesore, e ante a súa intervención ten que insistir nesta recomendación. O PP di que como non hai Plan Xeral non se poden montar empresas, cando o PSOE foi o único grupo que instou a execución dun



NUMERADO
ORACIÓNS
OCAIS

Serie A N.º 1177692

polígono industrial que se ten demorado máis de nove meses pola Xunta, e acaban de solicitar que se lle remita unha certificación da que xa tiñan constancia. En canto á instalación da cementeira é completamente falso de que se poida evitar co Plan Xeral, pois depende do Plan Especial do porto e o PP apoiou os usos autorizados en dúas ocasións. Tódolos grupos manifestáronse en contra, pero a Consellería de Medio Ambiente ten que emitir o seu informe, e ogallá sexa negativo, porque no caso contrario o Concello vai ter un problema, por canto as licencias son actos regrados. Solicita á voceira do PP que deixe xa de xogar e practicar a demagogia con temas desta relevancia.

De seguido cuestiona como o PP pode solicitar a creación dunha comisión que xa está creada e en funcionamento, tendo asistido a súa voceira a tres reunións, nas que estivo presente o arquitecto do Concello, que é o director do Plan.

O Sr. Alcalde aclara que vaise apoiar a urxencia da moción por existir un acordo previo entre os grupos de proceder sempre a súa declaración, aínda que neste caso non resulta procedente.

Ó abeiro do artigo 91.4 do Real Decreto 2568/86 de 28 de novembro, o Concello Pleno aproba por unanimidade e co quórum da maioría absoluta do número legal dos seus membros, sendo vinteun votos a favor (8 do PSdeG-PSOE, 7 do PP, 3 do BNG, 2 de Redondeláns Adiante e 1 de EU-IU), a urxencia da moción.

INTERVENCIÓNS.-

O voceiro de EU-IU di que non apoia a moción, e critica a incoherencia do PP.

O voceiro de Redondeláns Adiante está en contra da moción.

O voceiro do BNG considera que non procede a urxencia da moción, que de ser certa debíase presentar antes de saír nos xornais. En canto o texto da moción resulta improcedente solicitar a constitución dunha comisión que xa existe e funciona. Dá a impresión de que o erro de Francisca Canal ven provocado polas súas visitas ós despachos, e esta moción debe ser resultado do asesoramento recibido na súa visita á Consellería de Pesca, ou ben débese a un lapsus de memoria. Remata sinalando que o único responsable de que non haxa Plan é o PP, que está a provocar situacións kafkianas, ó solicitar que se solventen asuntos xa resoltos, e ó non facer propostas sobre tenas que hai que solventar.

A voceira do PP xustifica a moción ante a deixadez que sofre o Plan Xeral. Esixe rigor, eficacia, transparencia e xestión. Non se evoluciona no Plan, e hai que traballar con datos e fechas.

O voceiro do PSOE contesta que o calendario do Plan está no departamento de urbanismo, e hai días o PP é o PSOE faláron sobre o Plan. Todo isto evidencia que á voceira do PP fáltalle seriedade e que esta moción non ten fondo nin fundamento.

A voceira do PP rematou o debate solicitando unha comisión de seguimento eficaz, que non é o que existe neste momento.

VOTACIÓN E ACORDO.-

Sometido o asunto a votación, o Concello Pleno acorda co quórum da maioría absoluta do número legal dos seus membros, sendo catorce votos en contra (8 do PSdeG-PSOE, 3 do BNG, 2 de Redondeláns Adiante e 1 de EU-IU) e sete votos a favor (7 do PP) rexeitar o texto da moción.-

9.4).- PROPOSTA DA ALCALDÍA SOBRE O AVE.-

ANTECEDENTES.-

Polo Sr. Alcalde, formúlase a seguinte proposta:

“Solicitar de Fomento a contestación á alegación enviada polo Concello referida ó trazado do AVE polo termo municipal de Redondela, e a ser posible unha negociación sobre dito trazado.”

Ó abeiro do artigo 91.4 do Real Decreto 2568/86 de 28 de novembro, o Concello Pleno aproba por unanimidade e co quórum da maioría absoluta do número legal dos seus membros, sendo vinteún votos a favor (8 do PSdeG-PSOE, 7 do PP, 3 do BNG, 2 de Redondeláns Adiante e 1 de EU-IU) a urxencia da proposta.

VOTACIÓN E ACORDO.-

Sometido o asunto a votación, o Concello Pleno acorda por unanimidade e co quórum da maioría absoluta do número legal dos seus membros, sendo vinteún votos a favor (8 do PSdeG-PSOE, 7 do PP, 3 do BNG, 2 de Redondeláns Adiante e 1 de EU-IU), aproba-la proposta da Alcaldía transcrita.-

ROGOS E PREGUNTAS.-

- Polo Concelleiro do Partido Popular D. Juan Tizón Cabaleiro, formúlase o seguinte rogo:

“Ante os últimos feitos acontecidos na Piscina Municipal de Redondela como:



NUMERAD
PORACIÓNS
LOCAIS

Serie A N.º 1177693

L NUMERADO
PORACIÓNS
LOCAIS

- Atoparse os usuarios con que a auga está ou completamente fría ou demasiado quente.

- Falta de hixiene.

- Malos cheiros.

- Caídas con contusións e fracturas, por esar o chan complementamente mollado.

- Existencia de goteiras quetraspasan a cuberta do edificio, etc., o que denotan un total abandono e unha falta de seguimento por parte do goberno municipal.

Rogo: se adopten as medidas oportunas para solucionar este tipo de deficiencias e que se faga un control máis exhaustivo da empresa que ten a concesión, poidendo tamén convocar a Comisión de Seguimento da que todavía nonse convocou ningunha xuntanza.”

O Sr. Alcalde, toma nota do rogo.-

- ¿Que custo vai supoñer a realización do Obradoiro de técnicas audiovisuais anunciado polo Concello de Redondela patrocinado polas Concellalías de Xuventude e Cultura e que suporá a cada alumno un custe de 60€?.

A Concelleira D^a. Laura Lago Aller resposta que o custo ascende a setecentos cincuenta euros.

- ¿Cal é o custo total do Saneamento de Quintela-Costeira, e deste importe que parte subvenciona o Concello, cal o da Xunta e cal o importe que lle suporá a cada veciño?.

O Concelleiro D. Xosé Carlos Pazos Docampo resposta que o PP estivo presente na mesa de contratación desta obra, e na comisión informativa de medio ambiente e, polo tanto, debía coñecer estes datos; a desidia e a falta de traballo do grupo municipal do PP provocan este ridículo, pero nembargantes non ten problema en contestar. O custo total da obra ascende a 189.659,00 euros, a aportación da Deputación é de 30.050,00 euros, non hai aportación da Xunta, e a aportación dos veciños é de 1.322,00 euros.-

- A Voceira do PP formula o rogo de que no futuro non volva a suceder que se lles denegue o uso do Auditorio.

Serie A nº 1177683

O Sr. Alcalde respóndalle quea utilización do Auditorio facilítase a todo aquel que o solicite coa antelación debida, e neste caso o uso do local xa estaba comprometido previamente.

E, non habendo máis asuntos que tratar, pola Presidencia dase por rematada a presente sesión, sendo as vinteduas horas e quince minutos da data fixada no encabezamento, en proba de todo o que, se estende a presente acta, que se inscribiu no Libro dende o folio núm. 35 do Papel Timbrado da Comunidade Autónoma de Galicia, Serie A nº 1177683 ata a volta do folio núm. 45, Serie A núm. 1177693, de todo o que, como Secretaria, DOU FE.-

O ALCALDE

A SECRETARIA XERAL

XAIME REI BARREIRO

ANA ISABEL DEL CERRO DEL RIO



NUMERACIÓN
CORRESPONDENCIA
LOCALS